International Situations Project Translation

**Subjective Happiness Scale**

|  |  |
| --- | --- |
| Original English | Translation (Danish) |
| 1. For each of the following questions, please indicate the point on the 7-point scale that best describes you:
 | 1. For hvert af de følgende spørgsmål bedes du angive det punkt på en 7-trinsskala, der bedst beskriver dig:
 |  |
| 1. In general, I consider myself
 | 1. Generelt ser jeg mig selv som
 |  |
| 1. Not a very happy person
 | 1. Ikke en meget glad person
 |  |
| 1. A very happy person
 | 1. En meget glad person
 |  |
| 1. Compared to most of the people around me, I consider myself
 | 1. Sammenlignet med de fleste mennesker omkring ser jeg mig selv som
 |  |
| 1. Less happy
 | 1. Mindre glad
 |  |
| 1. More happy
 | 1. Mere glad
 |  |
| 1. Some people are generally very happy. They enjoy life regardless of what is going on, getting the most out of everything.  To what extent does this characterization describe you?
 | 1. Nogle mennesker er generelt set meget glade. De nyder livet, uanset hvad der sker, og de får det meste ud af alting. I hvor høj grad beskriver det også dig?
 |  |
| 1. Not at all
 | 1. Slet ikke
 |  |
| 1. A great deal
 | 1. Ret meget
 |  |
| 1. Some people are generally not very happy. Although they are not depressed, they never seem as happy as they might be.  To what extent does this characterization describe you?
 | 1. Nogle mennesker er generelt set ikke ret glade. Selvom de ikke er deprimerede, ser de aldrig ud til at være helt så glade, som de kunne være. I hvor høj grad beskriver det også dig?
 |  |
| 1. Not at all
 | 1. Slet ikke
 |  |
| 1. A great deal
 | 1. Ret meget
 |  |

Translation provided by:

Pernille Strøbæk, University of Copenhagen, Copenhagen

Reference for the Subjective Happiness Scale:

Lyubomirsky, S., & Lepper, H. S. (1999). A measure of subjective happiness: Preliminary reliability and construct validation. *Social Indicators Research*, *46*, 137-155.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

